

OLYMPUS

OLYMPUS
OM-1

OLYMPUS
OM-2





La lettre "N" accolée au nom du modèle de l'appareil figurant sur le boîtier indique que l'appareil donne une indication de charge du flash et l'exposition correcte au flash dans le viseur.

Une tradition permanente de perfection

Les Olympus OM-1 et OM-2 furent les premiers appareils pour lesquels le constructeur a considéré le problème de base qui consiste à déterminer ce qu'un appareil doit être et ce qu'il est appelé à faire, en adoptant une conception originale fonctionnelle et audacieuse. L'universalité d'emploi, la sécurité de fonctionnement, l'agrément et la rapidité de manipulation furent pris particulièrement en considération, à une époque où les constructeurs des appareils réflex SLR se contentaient de trouver de nouveaux "gadgets" d'utilité contestable.

Les OM-1 et OM-2 connurent partout un brillant succès auprès des photographes. Ils prouvèrent qu'un appareil réflex SLR pouvait être léger, compact et silencieux, au même titre qu'un appareil à télémètre 35mm. Sans sacrifier aucune performance de l'appareil réflex-direct, un Système Universel fut créé, capable de donner satisfaction dans toutes les conditions de prises de vues, et ouvrant ainsi un nouvel horizon aux photographes. Ce fut une véritable révolution dans la construction des appareils photographiques.

Les appareils OM-1 et OM-2 connaissent toujours un grand succès, et ce, malgré le nombre des appareils qui essaient de se modeler sur le Système OM, car ils restent toujours à l'avant-garde de l'optique, de la mécanique, et de la technologie électronique, et parce qu'ils font partie intégrante de l'incomparable Système Universel OM et que malgré la même apparence, l'amélioration continue de toutes caractéristiques techniques en fait du matériel en perpétuelle évolution.



Définition d'un appareil photo optique réellement fonctionnel



Un champ d'action illimité

Il est évident que le premier critère pour un appareil photographique de qualité professionnelle est sa capacité d'assurer de bonnes photographies en toutes circonstances, c'est pourquoi l'universalité d'emploi fut le but principal poursuivi durant cinq années tout au long du projet de création du Système OM. La conception du système OM reliée aux appareils met l'univers entier à leur portée, des étoiles jusqu'à l'intérieur du corps humain, depuis les gros animaux de la brousse jusqu'aux micro-organismes, et ce sans jamais compromettre

la performance et la maniabilité, défaut commun aux systèmes photographiques qui se sont développés pièce par pièce. La conception monolithique et originale du système donne de nombreux avantages en

apparaissant au fur et à mesure de son utilisation.

La plus grande commodité d'emploi

Les possibilités d'un grand système sont une chose mais sa commodité d'emploi peut en être une autre. Par exemple, la valeur d'un moteur d'entraînement à haute performance se trouvera sensiblement amoindrie s'il est trop lourd et trop encombrant pour un transport facile dans des conditions normales d'utilisation, ou bien si son montage est trop compliqué pour permettre une utilisation rapide. Il en est de même pour les objectifs interchangeables, les flashes et autres éléments constituant un système complet.

La seule réduction du volume de l'appareil rend inconfortable car les réglages deviennent difficiles à faire. La conception de l'appareil Olympus OM-1 résoud ce paradoxe de la seule manière possible. En se concentrant sur le fonctionnel dans le sens le plus large, le réalisateur de l'appareil entreprit de supprimer les principaux défauts des appareils réflex conventionnels: poids excessif, volume important, bruits de fonctionnement de l'obturateur et du miroir, en créant une conception plus rationnelle et en adoptant pour la construction des matériaux et des techniques plus sophistiquées. Il réussit à éliminer beaucoup de ces imperfections, en obtenant simultanément une plus grande compacité et une meilleure tenue en mains tout en améliorant la performance. Le résultat obtenu est que l'OM-1 est remarquablement

réduit en volume et allégé sans être tombé dans l'erreur de la "miniaturisation." Les organes de commande sont largement dimensionnés et convenablement disposés sur l'appareil. La robustesse et la durabilité atteignent les plus hauts standards. Les divers éléments du Système OM peuvent être échangés avec la plus grande rapidité et d'une manière simple.

Une visée plus précise

Le viseur joue un rôle crucial dans un appareil réflex. Il est indispensable que le photographe puisse voir clairement les objets, même faiblement éclairés, en macrophotographie, téléphotographie, etc., sinon la précision et la rapidité de la composition, ainsi que la mise au point, en souffriront.

Le viseur de l'OM-1 donne une image plus grande et plus lumineuse que celle des autres viseurs. Le miroir surdimensionné évite tout rétrécissement de l'image, même avec les objectifs super-téles. Une vision parfaite dépend non seulement du viseur lui-même mais également du type de verre de visée employé. Etant donné qu'un verre de visée unique ne peut assurer la meilleure visée pour chaque sujet, l'OM-1 est muni d'un dispositif d'échange rapide des verres de visée à travers la bague de montage de l'objectif. Le Système OM offre un choix de quatorze verres spécialement adaptés à toutes les situations, depuis la photographie normale jusqu'à la photographie astronomique, utilisation de l'objectif à décentrement, etc. Un autre avantage du viseur de l'OM-1 est l'affichage simplifié



mais efficace, sur la gauche l'aiguille du posémètre indique l'exposition correcte avec graduations en demi-diaphragmes. Au-dessus de l'affichage d'exposition se trouve une LED lumineuse qui s'allume lorsque le flash a atteint sa pleine charge et qui clignote ensuite pour confirmer que l'exposition au flash a été correcte, lorsque l'OM-1 est utilisé avec le flash électronique spécial T20.

Fonctionnement plus souple

Le miroir mobile et l'obturateur focal des appareils réflex 35SLR augmentent inévitablement les bruits et les chocs de fonctionnement.

La seule réponse valable à ce problème est celle adoptée par les ingénieurs de la firme Olympus qui ont soigneusement recherché les causes de ces inconvénients et qui ont réussi à prendre des mesures pour leur élimination. Pour l'OM-1 la solution a été l'utilisation pour la première fois d'un amortisseur pneumatique pour le relevage du miroir, l'adoption de roulements à billes pour les axes de l'obturateur, l'allègement des rideaux de l'obturateur, et l'existence de plus de 20 dispositifs amortisseurs de chocs. Ces dispositifs diminuent

effectivement le bruit et les chocs dans l'OM-1 à un niveau comparable à celui de l'appareil à télémètre le plus silencieux. Il en résulte des images plus nettes et de bons résultats obtenus même avec de longs télé-objektifs tenus à la main, une discrétion meilleure, et surtout la possibilité pour l'appareil de supporter les contraintes imposées par la prise de vues en rafale de 5 images à la seconde sans blocage du miroir.

Parmi les autres aspects de la douceur de fonctionnement de l'OM-1 on peut citer le déclenchement très doux de l'obturateur, l'utilisation de matériaux de la plus haute qualité et la précision de l'usinage qui assurent un fonctionnement sans défaillance du mécanisme de l'appareil.

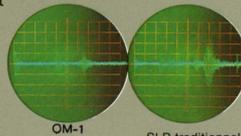
Une sécurité d'emploi reconnue

L'appareil OM-1 a supporté avec succès un très grand nombre de tests d'usure en laboratoires, mais encore plus impressionnante est la sécurité d'utilisation démontrée par l'usage. Dans les tempêtes glacées à -40° au sommet de l'Everest, dans les reportages de presse les plus durs, et entre les mains de milliers de possesseurs dans le monde entier, partout sa robustesse indiscutable a mérité les plus grands éloges.

Et aujourd'hui, grâce à une constante information provenant des utilisateurs, l'OM-1 est encore plus robuste, plus sécurisant et plus pratique que jamais.



Amortisseur pneumatique



OM-1

SLR traditionnel

Ces valises ne sont pas des produits Olympus

OM-1

OLYMPUS OM-1 mécanisme et fonctions

Le maniement de l'OM-1 est aussi simple que son apparence. Les organes de commande, largement dimensionnés, sont disposés pour assurer le maximum de rapidité et de commodité.

1 Levier de blocage du miroir

Le miroir peut-être bloqué en position relevée "UP," avant ou après l'avancement du film, en tournant le levier de 90° en sens contraire des aiguilles d'une montre. Cette fonction est utile pour les travaux de copie, pour la reproduction de photos et dans tous les cas où les vibrations de l'appareil doivent être réduites à un minimum absolu.

2 Levier de débrayage pour le rebobinage

Placé d'une manière inusuelle mais pratique sur le devant de l'appareil il permet le changement facile du film même lorsque le moteur d'entraînement ou le trépied sont montés sur l'appareil. La libération du film pour le rebobinage se fait en tournant le levier vers "R." Il retourne à sa position d'origine automatiquement lorsqu'on actionne le levier d'armement.

3 Levier de déclenchement à retardement

On l'actionne en le tournant en sens contraire des aiguilles d'une montre, le délai est approximativement de 4-12 sec. Le déclenchement à retardement peut être arrêté après son déclenchement et être à nouveau remis en marche.

4 Bouton de contrôle de la profondeur de champ

Situé sur l'objectif, en position opposée à celle du bouton de déverrouillage de l'objectif. Appuyer sur ce bouton pour contrôler visuellement la profondeur de champ à l'ouverture pré-sélectionnée.

5 Prise synchro-flash

Réglable pour les synchronisations FP et X. On place le repère rouge sur FP pour l'utilisation des lampes-éclair au magnésium et sur X pour le flash électronique et les lampes-éclair M et MF.

136x83x81mm (OM-1 avec objectif standard F.1,8), 680 gr.
Caractéristiques essentielles qui donnent le départ d'une révolution dans la conception des appareils reflex SLR.

1 Levier de blocage du miroir

2 Levier de débrayage pour le rebobinage

4 Bouton de contrôle de profondeur de champ

3 Levier de déclenchement à retardement

6 Levier de l'interrupteur du posemètre

Ce levier à deux positions est de grande dimension et facile à manoeuvrer. L'aiguille du posemètre dans le viseur est mise en action en affichant "ON." Replacer le levier sur la position "OFF" après la prise de vue pour économiser la pile.

7 Manivelle de rebobinage/ Bouton de rebobinage/ Déverrouillage du dos.

Très grande et d'action rapide. Le bouton est tiré légèrement pour libérer la cartouche et tiré à fond pour ouvrir le dos de l'appareil.

8 Bouton de verrouillage de l'objectif

Pour le démontage des objectifs

interchangeables à montage baïonnette du système OM appuyer sur le bouton et tourner l'objectif de 70° en sens contraire des aiguilles d'une montre. Pour monter un objectif, aligner le point rouge situé sur la monture de l'objectif avec celui de la bague de montage de l'appareil et tourner l'objectif dans les sens des aiguilles d'une montre jusqu'au verrouillage.

9 Bague des diaphragmes
Permet le réglage du diaphragme sur les positions encliquetées des différentes valeurs F. Les objectifs du système OM permettent la visée à pleine ouverture et la fermeture automatique sur l'ouverture présélectionnée au

moment du déclenchement. L'ouverture prévue peut être affichée en appuyant sur le bouton de contrôle de la profondeur de champ.

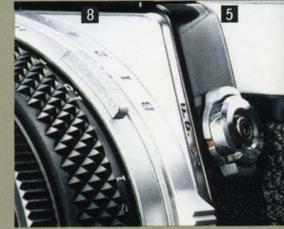
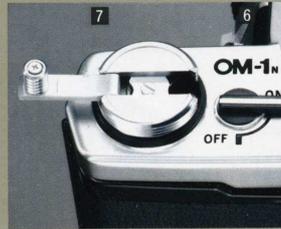
10 Bague de mise au point
Garnie d'une bague en caoutchouc anti-dérapant pour faciliter la mise au point.

11 Bague de réglage des vitesses
Installée derrière la bague de montage des objectifs afin de permettre tous les réglages d'une seule main: réglage du diaphragme, de la mise au point et de la vitesse d'obturation. Elle porte l'indication de 12 vitesses d'obturation, de B à 1/1000 de sec

12 Bouton de déclenchement
Idéalement situé et entouré d'une

Griffe porte accessoire 4

5 Prise synchro-flash





bague extérieure servant de support au doigt pour assurer la douceur de déclenchement.

13 Disque d'affichage de sensibilité ASA avec bouton de débrayage

Permet le réglage de sensibilité de 25 ASA à 1600 ASA. Pour éviter tout changement accidentel de la sensibilité, celle-ci ne peut être modifiée qu'en appuyant sur le

bouton de débrayage du disque avant de tourner celui-ci.

14 Compteur d'images
À remise à 0 automatique et comptage progressif portant les indications S (Start) 1.2.4.6. etc jusqu'à 36, et E (End).

15 Levier d'armement
Redessiné pour offrir une

meilleure prise et une manoeuvre plus confortable. Débattement total de 150° accompli en un seul coup de levier ou en plusieurs. Un pré-débattement de 30° facilite la rapidité d'armement pour la prise de vues en série.

16 Douille de fixation de la griffe-porte-accessoire 4

Reçoit la griffe porte accessoire 4 pour tous les flashes à contact direct. L'OM-1 permet d'utiliser les modes Normal Auto et

Manuel. Avec le flash électronique spécial T20 la pleine charge du flash et le contrôle d'exposition correcte sont affichés dans le viseur. La griffe-contact est automatiquement synchronisée pour le flash électronique X.

17 Plots de couplage électrique du moteur

Complètent le circuit électrique lorsque le moteur d'entraînement est monté sur l'appareil. Un dispositif de sécurité électrique interdit l'avance du film lorsque l'obturateur est ouvert. Cette disposition laisse le choix de n'importe quelle vitesse d'obturation (sauf 1 sec. pendant la prise de vues en rafale).

18 Ecrou de pied

Reçoit également la vis de fixation du moteur d'entraînement ou du moteur vue par vue.

19 Monture à baïonnette femelle du boîtier

Usinée dans un alliage nickel-chrome 18-8 pour obtenir une dureté et une solidité exceptionnelles, la bague de montage de l'objectif a un diamètre plus grand que la normale ce qui permet d'utiliser un miroir de plus grande dimension qui élimine le vignettage avec les grands télé-objectifs et qui permet également l'utilisation d'objectifs de plus gros diamètre.

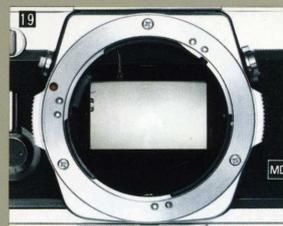
Un verrou à l'intérieur de la monture libère le verre de visée et permet l'échange rapide et facile de celui-ci, sans nécessité d'enlever le pentaprisme.

20 Bouchon de la prise moteur

Permet le montage du moteur d'entraînement 1 ou du moteur vue par vue en établissant le couplage mécanique avec le mécanisme d'avancement du film.

21 Logement de pile

Reçoit une pile au mercure 1,35 V.



L'appareil à système au superlatif



Un nouveau progrès dans le fonctionnel

Tout en étant en apparence le frère jumeau du OM-1 pour la structure générale et le fonctionnement mécanique, l'OM-2 est néanmoins fondamentalement différent. En effet, tandis qu'il partage tous les mérites remarquables du OM-1: compacité, légèreté, faible bruit de fonctionnement de l'obturateur et du miroir, absence de chocs, compatibilité totale avec le système OM, tenue en mains parfaite, mêmes domaines d'applications, robustesse, etc, il étend la recherche du fonctionnel à une dimension entièrement nouvelle.

Les fonctions électroniques d'avant-garde et exclusives appliquées à l'OM-2 le font entrer dans une classe actuellement sans rivale pour la précision, la rapidité d'action et l'universalité d'applications par rapport aux autres appareils.

Contrôle centralisé de l'exposition

L'inspiration qui a fait de l'OM-2 un appareil à part est le contrôle centralisé de l'exposition, un système qui réalise le souhait idéal de centraliser toutes les décisions de la mesure de l'exposition à l'intérieur de l'appareil, en temps réel, et sur la partie essentielle, c'est à dire le point où la lumière frappe la surface du film. Cela a été rendu possible par la méthode de mesure directe TTL de la lumière décrite au verso, à l'aide de circuits électroniques perfectionnés comprenant des composants très sophistiqués tels que MOS et MSI. Cette solution fait que le circuit de mesure de la lumière dans l'OM-2 est capable de répondre en microsecondes (1.000.000ème de sec.) beaucoup plus rapidement que les appareils SLR normaux.



Une élégante simplicité

En commun avec beaucoup de grandes idées le contrôle central de l'exposition est très simple à la base parce qu'il mesure le point focal au lieu de ce qui l'entoure. Par exemple, en faisant la mesure de la lumière juste là où il faut et à l'instant précis il ne nécessite pas un système de mémoire et par conséquent il réalise une économie en encombrement et en usure des piles, tout en augmentant la rapidité, la sécurité et la sensibilité. Il peut même couper l'émission du flash automatiquement à l'instant précis quel

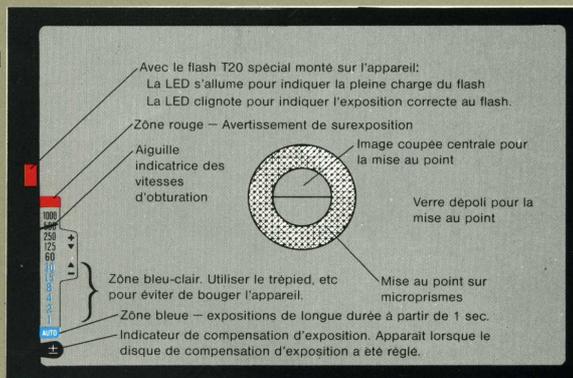
que soit le mode d'utilisation du flash, en envoyant un signal direct au flash à partir du cerveau électronique.

Précautions contre les pannes

Tous les efforts sont faits pour soutenir la fiabilité de base des circuits électroniques de l'OM-2. Les semi-conducteurs MOS et les circuits intégrés MSI sont scellés hermétiquement pour les protéger de l'humidité. La base du circuit est constituée par une plaque d'alumine de haute pureté afin d'opposer une résistance exceptionnelle aux fuites et à l'humidité.

L'interrupteur principal est doublé d'un circuit secondaire et lui-même est fabriqué avec un alliage spécial à haute conductibilité qui a été créé pour le programme spatial Apollo.

D'autres dispositifs de sécurité sont nombreux dans l'OM-2. L'affichage dans le viseur est différent pour les modes AUTO et

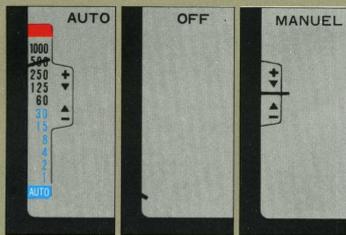


Indications dans le viseur du OM-2

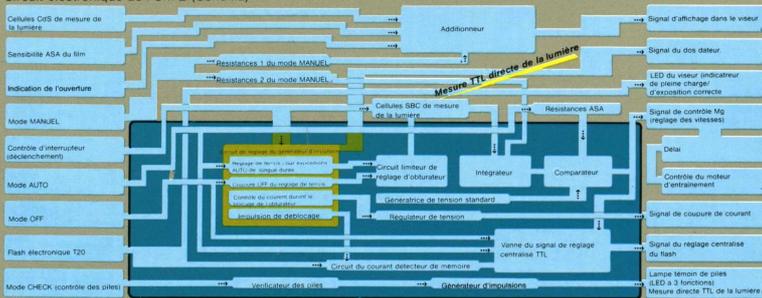
MANUEL et l'affichage disparaît complètement lorsque le réglage est sur "OFF."

Comme dans l'OM-1 une LED lumineuse indique dans le viseur la pleine charge du flash T20 et l'exposition correcte au flash. Si la vitesse d'obturateur est réglée au-dessus de 1/60 sec, manuellement ou automatiquement, le flash ne fonctionnera pas. Néanmoins l'appareil est conçu pour donner une exposition correcte (à étendue normale) même lorsque le levier sélecteur est placé sur "OFF."

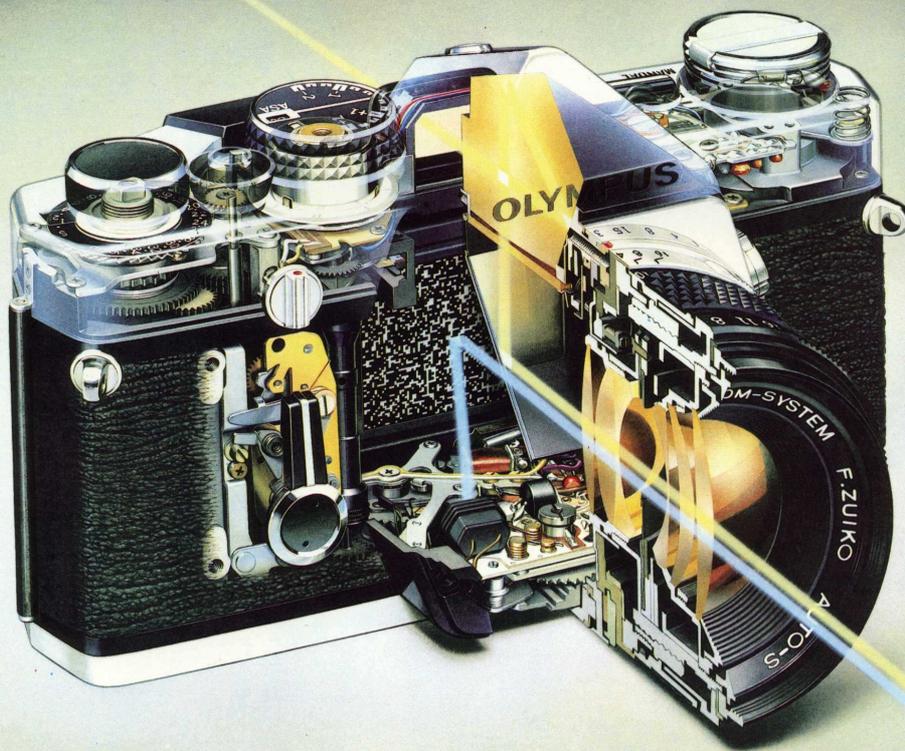
La lampe témoin à triple fonction indique l'épuisement des piles et leur usure complète. Lorsque les piles sont usées, le miroir reste en position relevée, le champ du viseur devient noir et l'obturateur se bloque, ce qui indique que le changement de piles est impératif. Tout cela constitue seulement quelques exemples parmi d'autres, offerts par l'OM-2, pour éviter les photos ratées et les erreurs ennuyeuses de manipulation.



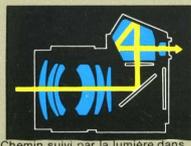
Circuit électronique de l'OM-2 (Schéma)



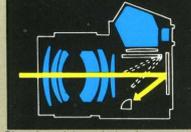
"Temps réel"
L'étonnante réalisation de la mesure directe TTL de la lumière



Un appareil réflex SLR automatique conventionnel contrôle l'intensité de la lumière passant à travers l'objectif et réfléchi par le miroir. Les cellules qui servent à la mesure de la lumière sont placées dans le viseur. Lorsque vous appuyez sur le bouton déclencheur, le miroir bascule vers le haut pour permettre à la lumière d'atteindre le film. La visée se trouve obscurcie à cet instant crucial et les cellules de mesure de la lumière sont mises hors service. Par conséquent, un appareil réflex SLR conventionnel doit mettre en mémoire la valeur de lumière mesurée juste avant la prise de vue, et utiliser ensuite cette information enregistrée pour déterminer le temps d'exposition. Un changement quelconque dans les conditions d'éclairage survenant après le relevage du miroir se traduira par une photo mal exposée. L'OM-2 utilise d'ailleurs ce système avec deux cellules CdS installées dans le viseur pour permettre la lecture du posemètre lorsqu'on utilise le réglage manuel d'exposition et dans ce cas il fonctionne exactement comme l'OM-1.



Chemin suivi par la lumière dans un appareil avec mise en mémoire



Chemin suivi par la lumière avec mesure directe TTL

Mais l'OM-2



Les cellules de mesure TTL directe de la lumière dans le OM-2 utilise également un autre système exclusif entièrement différent. Deux cellules d'extrême sensibilité SBC (Silicone Blue Cell) sont installées à l'intérieur de l'appareil, derrière l'objectif, et dirigées vers le plan du film. Elles sont mises en action après le relevage du miroir et mesurent la lumière réfléchi par le film durant l'exposition et lorsqu'une quantité suffisante de lumière a atteint le film, le cerveau électronique reçoit l'information et referme instantanément l'obturateur. Si l'éclairage change après le relevage du miroir ou même au milieu du temps d'exposition, la vitesse d'obturation sera modifiée en conséquence.

Une simple expérience

Pour apprécier pleinement la signification du système d'exposition en temps réel vous pouvez vous livrer à une petite expérience: déclenchez l'obturateur de l'OM-2 dans une salle obscure; si cela est nécessaire il posera automatiquement durant 120 secondes ce qui est au-delà de limite de la vision humaine. Répétez maintenant la même expérience, mais peu après le déclenchement de l'obturateur, allumez la pièce; l'OM-2 compensera le temps d'exposition en fonction de ces conditions et l'obturateur se refermera au bout d'un délai beaucoup plus court. S'il est vrai qu'en photographie normale les



Ecran à motif généré par ordinateur



variations brutales de l'éclairage sont assez rares il n'en est pas de même lorsque vous procédez à la prise de vues en rafales de 5 images à la seconde. Lorsque vous panoramiquez pour suivre le sujet mobile, l'éclairage et la composition de l'image peuvent varier d'une manière importante. Considérez également la photographie avec flash électronique lorsque l'émission de l'éclair peut être plus courte que le 1/40.000 sec, la mesure directe TTL de la lumière opérant en temps réel reste capable de régulariser la puissance de l'éclair. Aucun autre système ne peut le faire.

Six avantages exclusifs de la mesure TTL directe de la lumière

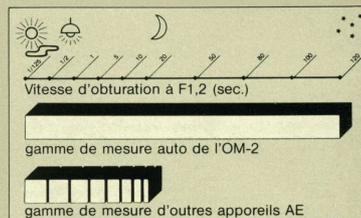
1. Etant donné que les cellules SBC mesurent la quantité de lumière qui atteint la surface du film, elles peuvent également contrôler les variations de l'intensité de l'éclairage et transmettre l'information en temps réel au mécanisme de réglage de l'obturateur.
2. Les cellules SBC peuvent également mesurer l'intensité de l'éclair du flash à l'instant où il se produit et transmettre

l'information au cerveau électronique de l'OM-2 pour qu'il coupe l'émission lorsque l'exposition correcte est atteinte.

Ce système exclusif appliqué à l'OM-2 est appelé "Réglage centralisé du flash."

L'appareil peut même régler le fonctionnement du flash entre le mode TTL Auto et Manuel.

3. Le "temps réel" qui est la caractéristique de la mesure directe TTL rend possible le réglage d'exposition individuel pour chacun des clichés au cours d'une prise de vues en rafale de 5 images à la seconde.
4. La mesure directe TTL de la lumière est des dizaines de fois plus rapide que celle des autres systèmes. L'OM-2 est capable de faire automatiquement des expositions excédant 120 sec. rendant ainsi possible la photographie à la lueur des étoiles...
5. Etant donné que la mesure a lieu lorsque le miroir est complètement relevé, la lumière parasite qui risque de s'introduire par l'oculaire se trouve complètement éliminée et la mesure directe TTL est absolument à l'abri



des erreurs que pourrait engendrer cette lumière indésirable.

6. Les résultats de la mesure sont rigoureusement précis quel que soit le verre de visée adopté, même avec ceux qui faussent normalement la lecture de l'exposition.

Applications multiples de l'automatisation

Le système de mesure centralisé de l'OM-2, basé sur la mesure directe TTL de la lumière, rend possible l'automatisation complète de toutes les prises de vue quelles que soient les conditions: flash, moteur d'entraînement, poses de longue durée, photomicrographie, photographie astronomique et bien d'autres. L'automatisation de la prise de vue est incroyablement simple avec l'OM-2 tout ce que vous avez à faire est de placer le levier sélecteur sur la position "AUTO."

OLYMPUS OM-2 mécanisme et fonctions

Les réglages et fonctions de l'appareil OM-2 ressemblent étroitement à ceux de l'OM-1; il est identique en fonctionnement semi-automatique mais il présente des différences importantes dans les autres modes d'utilisation.

1 Prise synchro-flash

Permet la synchronisation au flash FP et X. Un dispositif de sécurité interdit le fonctionnement du flash si la vitesse d'obturation dépasse 1/60 de sec. en fonctionnement AUTO ou MANUEL.

2 Levier du déclencheur à retardement

De réalisation similaire à celle de l'OM-1 malgré la forme un peu différente, le déclencheur à retardement peut être utilisé en mode AUTO sans obturateur d'oculaire (Voir la Mesure directe TTL de la lumière).

3 Bouton de blocage sur "B"

Pour utiliser la pose "B" durant la photographie en réglage manuel, appuyer sur ce bouton et tourner la bague des vitesses sur le réglage "B". Ce bouton constitue un dispositif de sécurité pour éviter l'affichage erroné. La pose "B" s'obtient à l'aide d'un obturateur mécanique et par conséquent ne peut être affichée en fonctionnement AUTO.

4 Levier sélecteur

De grande dimension et facilement reconnaissable, le levier sélecteur peut occuper 4 positions: MANUAL, OFF, AUTO et CHECK · RESET. Il permet le passage immédiat de MANUAL à AUTO quelle que soit la vitesse affichée en fonctionnement SEMI-AUTO. L'affichage du mode de fonctionnement change également l'affichage dans le viseur automatiquement pour assurer une plus grande commodité d'emploi et pour fournir un contrôle de plus. Même si le levier

est sur la position "OFF", le cliché sera correctement exposé pour une distance normale de prise de vue. A la position CHECK · RESET, un triple contrôle des piles est mis en action: une diode LED s'allume pour indiquer l'état de charge satisfaisant des piles, elle clignote si la charge est faible et s'éteint lorsque les piles sont complètement usées. La poussée du levier dans cette position permet également, le déblocage de l'obturateur et le miroir par suite de l'usure complète des piles ou de leur mauvaise installation. Le levier retourne automatiquement de la position CHECK · RESET à la position "AUTO"

pour économiser les piles.

5 Bague de réglage de vitesses (Pour fonctionnement semi-automatique).

Semblable à celle qui équipe l'OM-1. L'affichage sur "AUTO" met complètement hors-fonction la bague d'affichage manuel des vitesses en permettant au mécanisme électronique de choisir la vitesse correcte correspondante à la valeur de diaphragme présélectionnée, sauf si l'obturateur a été réglé sur "B". Pour éviter toute erreur accidentelle un verrouillage interdit l'affichage "B" jusqu'à ce qu'on appuie sur le bouton de déverrouillage.

Griffe porte accessoire 4

Levier de débrayage pour le rebobinage

Prise synchro-flash



Levier du déclencheur à retardement

Bouton de contrôle de profondeur de champ

Bouton de blocage sur "B"

6 Douille de fixation de la griffe porte-accessoire 4

Elle reçoit la griffe porte-accessoire 4 pour le fonctionnement TTL AUTO, NORMAL AUTO, et MANUAL du flash électronique, avec signal de contrôle dans le viseur (avec flash électronique T 20).

Ce contact est synchronisé automatiquement sur X, quelle que soit la position du sélecteur de la prise synchro.

7 Disque de compensation d'exposition/Affichage de sensibilité ASA

Permet une facile compensation de l'exposition jusqu'à ± 2 valeurs de diaphragme avec progression





1 Bouton de déverrouillage de l'objectif

2 Bague de diaphragmes

3 Bague de mise au point

4 Bague de réglage des vitesses (fonctionnement Manuel)

5 Disque de compensation d'exposition / Affichage de sensibilité ASA

6 Levier sélecteur

7 Bouton déclencheur

8 Levier d'armement

9 Manivelle de rebobinage, bouton de rebobinage et de déverrouillage du dos.

10 Oculaire du viseur

11 Douille de fixation de la griffe porte-accessoire 4

12 Compteur d'images

13 Lampe de contrôle des piles (LED)

14 Support d'identification du film

15 Dos de l'appareil

16 Logement des piles

13 Lampe de contrôle de piles (diode électroluminescente)

Donne une indication à trois niveaux sur l'état des piles (voir levier sélecteur).

10 Oculaire du viseur

La monture d'oculaire porte des rainures latérales pour permettre le montage du viseur Varimagni (viseur de côté avec grossissement 1,2X sur l'ensemble du champ et 2,5X sur la partie centrale), oeilleton 1, lentilles de correction dioptrique, etc. La lentille d'oculaire est enfoncée pour la protéger de la poussière.

14 Support d'identification du film

Reçoit le rabat de cartouche du film pour identification. Peut également servir à marquer le nom et l'adresse du propriétaire de l'appareil ou tout autre aide-mémoire qui s'introduit par le bas et reste maintenu par des ressorts.

15 Dos d'appareil

Interchangeable avec le Dos Dateur 2 et le Dos 250 vues 1.

16 Logement des piles

Reçoit deux piles 1,5 V à l'oxyde d'argent, comme le montre la photo. Si les piles ne sont pas placées correctement l'obturateur se bloque automatiquement, il faut alors placer le levier sélecteur sur la position CHECK · RESET pour débloquer l'appareil.

de 1/3 de valeur F. Le large trait blanc en travers du disque montre immédiatement qu'une compensation de l'exposition a

été affichée et sert de mémoire pour replacer le disque en position normale après l'exposition. Pour plus de sécurité un

indicateur de compensation est visible dans le viseur. Les sensibilités ASA de 12 à 1600 ASA. Sont réglés par le même disque en soulevant et en tournant la bague extérieure. La dimension inhabituelle de ce disque rend le réglage plus facile et plus sûr. Il permet de loger à l'intérieur une partie importante du mécanisme de mesure d'exposition, ce qui permet de laisser à l'appareil un profil surbaissé.



Des performances du flash à la mesure du potentiel maximum
d'un 24 x 36 réflex performant donne la mesure des possibilités



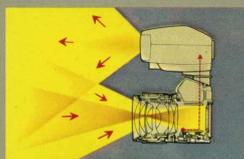


La conception du flash dans le Système OM représente une grande avance en performances et souplesse par rapport aux autres flashes électroniques. Les gains obtenus sont spécialement remarquables dans le cas de l'OM-2 avec lequel le réglage centralisé du flash, avec le T20, permet l'automatisation totale de la photographie au flash en augmentant considérablement les possibilités d'emploi et la précision du flash.

Réglage centralisé du flash

Les flashes conventionnels ont deux modes de fonctionnement: AUTO et MANUEL. En fonctionnement MANUEL, l'émission du flash est constante et l'exposition correcte est obtenue en réglant l'ouverture du diaphragme en fonction de la distance du sujet. En fonctionnement AUTO, l'ouverture de l'objectif doit être présélectionnée et l'émission du flash est alors arrêtée lorsque la cellule de contrôle incorporée au flash indique qu'une quantité de lumière suffisante a atteint le sujet.

Le système de contrôle centralisé de l'OM-2 rend possible un mode d'utilisation du flash entièrement nouveau et beaucoup plus simple le "TTL AUTO". L'émission du flash est contrôlée à travers l'objectif de prise de vue par les cellules SBC spéciales de l'OM-2.



Lorsque la valeur d'exposition correcte a été atteinte, le cerveau électronique coupe l'émission du

flash par l'intermédiaire d'un contact électrique.

Le réglage centralisé du flash offre six avantages principaux par rapport aux autres systèmes flash:

1. Il n'est pas nécessaire de régler la sensibilité du film sur le flash parce qu'elle a déjà été affichée sur l'appareil.
2. Il n'est pas besoin d'afficher l'ouverture de l'objectif sur le flash parce que son émission est coupée automatiquement lorsque la quantité de lumière suffisante a atteint le film.
3. Le flash peut être utilisé avec n'importe quelle ouverture de l'objectif.
4. La portée du flash se trouve sensiblement accrue. Le flash électronique T20 (N.G. 20 pour 100 ASA) peut être utilisé pour des sujets distants de 16,7 m avec une ouverture F.1,2 ou pour un sujet rapproché de 18 cm avec une ouverture F.22.

5. L'exposition est parfaite du grand-angle au télé-objectif parce que l'angle de mesure de la lumière est toujours identique à celui de l'objectif utilisé.

6. N'importe quelle technique de photographie au flash peut être librement employée, parce que le seul élément qui compte pour déterminer l'émission du flash est la quantité de lumière qui atteint réellement le film.

Enfin—automatisation complète du flash

L'utilisation de l'OM-2 avec le flash électronique T20 offre encore plusieurs autres avantages concernant la simplicité d'emploi: en retournant la plaquette réversible du T20



Plaquette réversible réglée sur "Auto"

sur la face TTL AUTO, le fonctionnement du flash devient complètement automatique.

Tout ce que vous avez à faire est de mettre le flash sous tension en affichant "ON."

L'affichage du mode de fonctionnement sur

l'appareil règle en même temps celui du flash,

c'est à dire TTL AUTO

lorsque l'appareil est réglé

sur AUTO (ou OFF),

MANUEL lorsque

l'affichage est sur

MANUAL. La pleine

charge du flash et

l'exposition correcte sont

indiqués par la LED du

visueur de l'OM-2. Pour les

vitesse d'obturation

automatiques au dessus

de 1/60 de sec un

dispositif de sécurité

interdit le fonctionnement

du flash.

Indications pour le flash dans le viseur.



LED indiquant la charge complète du flash



LED clignotant pour indiquer l'exposition correcte au flash.

Flash électronique T20

Le T20 est également un flash idéal pour être utilisé avec l'OM-1. Il offre le choix du fonctionnement manuel et de deux réglages automatiques Auto-flash.



Plaquette réversible réglée sur "Manual", "Normal Auto"

Dans l'OM-1 également la pleine charge du flash et l'exposition correcte sont affichés par la LED du viseur.

Les réglages sont remarquablement simples: on utilise le commutateur spécial coulissant qui apparaît lorsque la plaquette réversible est insérée pour l'utilisation MANUAL/NORMAL AUTO.

Malgré son nombre-guide de 20 (ASA 100), le T20 est d'une compacité étonnante et pèse seulement 160 gr (sans les piles). Son large champ de couverture correspond à celui de tous les objectifs jusqu'à la focale 35 mm incluse.

Même si le flash est chargé il ne fonctionnera pas s'il est réglé sur "OFF."

Type:	Flash électronique à circuit en série, doté d'un économiseur d'énergie, avec fonctionnement TTL AUTO - Normal AUTO et MANUAL
Nombre guide:	20 pour 100 ASA
Angle de couverture:	40° dans le sens vertical, 58° dans le sens horizontal (couvre le champ d'un objectif grand-angle de 35 mm)
Durée de l'éclair:	1/40000 - 1/1000 sec
Temps de recyclage:	0,2 - 10 sec*
Nombre d'éclairs:	120 - 500* avec piles alcalines AA
Plaquette calculateur:	Plaquette réversible: Blanc pour OM-2 (TTL AUTO-MANUAL), Indications Auto/Manual normal pour OM-1 et autres appareils.
Mode TTL AUTO (avec l'OM-2):	Réglage continu de l'ouverture du diaphragme. Angle de mesure de la lumière égal à celui de l'angle de champ de l'objectif utilisé. Distance d'utilisation: 0,25 - 16 m pour 100 ASA et F.1,2
Mode normal Auto:	Deux réglages d'ouverture (F4 et F8 avec 100 ASA) - Distances d'utilisation: 1 - 5 m à F4, 0,5 - 2,5 m à F8
Témoin de charge:	Lumière à l'arrière du flash et dans le viseur de l'appareil (appareils OM)
Témoin d'exposition correcte:	Lumière clignotante à l'arrière du flash et dans le viseur de l'appareil (appareils OM)
Source d'alimentation:	Deux piles 1,5 V AA "penlight" (batterie Ni-Cd interdite)
Dimensions & poids:	77x68x57 mm, 160 gr sans piles

*Variables selon la distance flash-sujet.

Un système professionnel de motorisation
qui dépasse la limite des réflexes humains



L'avancement du film au moteur rend un appareil beaucoup plus universel: la photographie en rafales d'actions rapides; la disponibilité immédiate devant un événement inattendu, la commande de l'appareil à distance, la prise de vue automatique, tout cela est rendu possible par l'entraînement au moteur. Néanmoins, avant l'apparition du Système OM l'entraînement au moteur était handicapé par une série d'inconvénients.



L'équipement était si lourd et si encombrant qu'il devenait impraticable sauf pour des utilisations spéciales. Il était également compliqué d'emploi, la vitesse d'entraînement était généralement lente et le blocage du miroir souvent indispensable, rendant ainsi impossible la composition et la mise au point de sujets en mouvement. Enfin le choix des vitesses d'obturation utilisables était strictement limité.

Un chef d'œuvre de commodité

L'ensemble du moteur d'entraînement du système OM satisfait pleinement les désirs de performance des professionnels mais ses avantages particuliers de légèreté et de facilité d'utilisation le rendent très pratique pour les photographes amateurs.

En fait, la combinaison de l'OM-1 ou de l'OM-2 avec le Moteur vue par vue ou l'équipement de base (Moteur 1 avec bloc d'alimentation cadmium-nickel M. 15 V) n'est pas plus lourde que certains appareils SLR seuls. De plus, le Moteur 1 permet la fréquence maximale inhabituelle de 5 images à la seconde et ne nécessite pas le blocage du miroir, il permet enfin l'utilisation de n'importe quelle vitesse d'obturation.*

Étant donné le parfait équilibre du boîtier OM équipé du moteur il devient même possible d'utiliser à la main un téléobjectif de 300 mm pour la photo d'action.

Le fonctionnement obturateur/miroir d'une

grande douceur élimine le risque de photos bougées. Le système de réglage centralisé de l'OM-2 garantit que chaque cliché sera convenablement exposé, ce qui est un point important lorsqu'on panoramique avec un long télé.

Le Moteur vue par vue permet une vitesse d'avancement du film de 0,3 sec ce qui permet de prendre 3 vues à la seconde, presque deux fois plus vite que la plupart des réarmeurs.

D'autre part, il peut recevoir le dos 250 vues I, le dispositif de commande à distance etc. La performance est la même que celle du moteur d'entraînement.

Malgré leur remarquable compacité et leurs performances ces éléments sont très faibles et présentent une grande souplesse d'emploi. Ils peuvent être adaptés rapidement et facilement.

La commodité globale de l'utilisation de l'ensemble de motorisation est due à la conception fondamentale du système OM, avec la recherche du fonctionnel à tous les niveaux.

*A l'exception de 1 seconde avec le OM-1 pendant la prise de vue en rafale.

Moteur d'entraînement vue par vue et en rafale

C'est l'élément principal du système OM de motorisation, il pèse à peine 210 gr. Il se fixe à l'appareil au moyen d'une vis utilisant l'écrou de pied. La prise Jack pour le branchement de la commande à distance déclencheur, cette commande permet la prise de vue et la synchronisation à distance. Les dispositifs de sécurité de l'élément interdisent l'avance du film avant la fermeture de l'obturateur et arrête le fonctionnement du moteur lorsque le film est terminé.



Poignée d'alimentation M. 18 V

Poignée pistolet avec détente de déclenchement, idéale pour la photographie de mouvement. Contient le porte-piles M. 18V I. Poids 400 gr avec piles.

Bloc d'alimentation 1 M. 15 V Ni-Cd

Contient un bloc rechargeable Ni-Cd, un sélecteur de fonctionnement et un bouton déclencheur supplémentaire avec blocage. Poids: 260 gr.



Chargeur M. 15 V Ni-Cd

Utilisé pour la recharge du bloc d'alimentation sur le courant de secteur.

M. AC Boîtier de commande

Fonctionne sur le courant secteur et se branche sur le moteur d'entraînement I à l'aide d'un cordon relai. Permet la photographie en rafale de quatre vues à la seconde jusqu'à une exposition de 120 sec par cliché.

Moteur vue par vue

Similaire en forme et dimensions à la combinaison du moteur vue par vue et rafale avec le bloc d'alimentation M. 15 V Ni-CD pour un poids de 290 gr (sans piles) plus réduit. Utilise quatre piles 1,5 V du type AA ou le bloc d'alimentation M. 6 V livré en option. Fonctionne avec n'importe quelle vitesse, par commande à distance, etc. Peut recevoir le dos 250 vues.



Dos 250 vues

Remplace le dos standard pour l'utilisation du film en rouleau jusqu'à 10 m (250 vues). Sont également disponibles les magasins 250 vues et la bobineuse pour le chargement de ces magasins.

Le système OM - la photographie intégrale

Un système de précision au potentiel sans limite



Ensemble des objectifs interchangeables ZUIKO

Il comprend plus de 30 superbes objectifs à partir du Fisheye 8 mm jusqu'au Super-télé de 1000 mm, en incluant plusieurs zooms, un objectif à décentrement et une série d'objectifs spéciaux pour la macrophotographie. Tous les objectifs OM sont caractérisés par des performances exceptionnelles jointes à une compacité et une légèreté remarquables. Calculés par ordinateurs et composés de nouveaux verres optiques ils ont permis d'atteindre de grandes ouvertures inhabituelles et une mise au point particulièrement bonne aux courtes distances. Très compacts, ces objectifs admettent des filtres standardisés de 49 mm ou 55 mm.



ces objectifs admettent des filtres standardisés de 49 mm ou 55 mm.



Ensemble de photographie au flash

Le système OM est le pionnier pour la réalisation du réglage automatique centralisé du flash (avec l'OM-2). L'ensemble de photographie au flash maintient les caractéristiques de compacité et de performances élevées du système OM. C'est le premier système flash au monde qui donne à la fois l'indication de pleine charge et de l'exposition correcte dans le viseur de l'appareil.

Un flash modulaire à haute puissance, accompagné d'une série complète d'accessoires est actuellement en préparation.



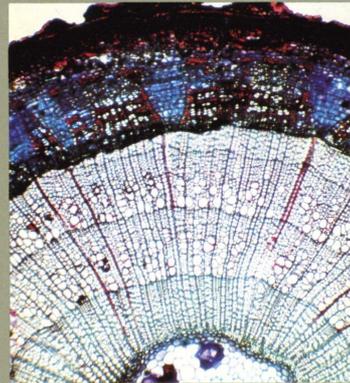
Ensemble de macrophotographie

Un choix incomparable d'équipements qui permet d'aborder ce domaine difficile comme un travail de routine. Les éléments comprennent 4 objectifs Macro spéciaux permettant un grossissement jusqu'à 16,0x. Un soufflet extensible, des lentilles complémentaires pour la prise de vue à courte distance, des tubes-rallonges, des statifs de reproduction. Le statif VST-1, spécial pour la macrophotographie, avec dispositifs d'éclairage pour lumière transmise et réfléchie, un réflecteur de Lieberkühn et beaucoup d'autres accessoires.



Ensemble de photomicrographie

Équipement électronique pour le réglage automatique de l'exposition, écran de projection loupes, adaptateurs spéciaux variés, statif lourd anti-vibration, etc. assurent une maîtrise complète de la photomicrographie avec des résultats parfaits pour tous les grossissements. Étant l'un des principaux fabricants de microscopes au monde, Olympus garantit une qualité impeccable et une facilité d'emploi pour tous les éléments de cet ensemble.





Ensemble de motorisation

Un système complet comprenant un moteur d'entraînement et un réarmeur pour l'usage professionnel et des amateurs, remarquable par sa compacité, sa grande rapidité de montage et sa facilité d'emploi.



Le système OM du moteur d'entraînement est assez léger pour pouvoir être transporté comme un appareillage normal, d'usage si universel qu'il peut être appliqué à la prise de vues en série de sujets en mouvement, à la prise de vue contrôlée à distance et à la photographie scientifique.

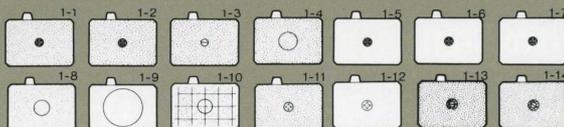


Ensemble de visée

Cet ensemble contient tout ce qui est nécessaire pour assurer au photographe une vision claire et précise du sujet. Il se compose de 14 verres de visée différents facilement interchangeables à travers la bague de montage des objectifs. Il comprend également le viseur Varimag qui donne un grossissement de 1,2x sur tout le champ d'image et 2,5x sur la partie centrale. Ce viseur fait également office de viseur de côté. On peut y ajouter une série de lentilles de correction dioptrique de +2 à -5



dioptries pour le viseur, l'ocilleton souple I, etc...



Ensemble de photographie technique

Comprend le dos-dateur 2 qui permet l'impression d'un grand nombre d'informations directement sur la photographie, soit pour le classement, soit dans des buts scientifiques. L'ensemble de photographie technique s'étend à des applications très particulières telles que l'endoscopie et la photographie astronomique. En installant les appareils OM sur la monture adaptatrice d'un endoscope, par exemple, on peut photographier directement l'intérieur du corps humain, ou de machines industrielles etc.

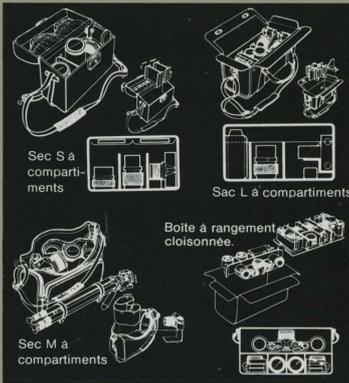


Photographie de l'estomac humain



Ensemble de protection et de transport

Pour assurer une protection efficace aux appareils et aux équipements contre une manipulation brutale, mais en laissant ceux-ci toujours prêts à opérer. Cet ensemble comprend une série de sacs rigides, semi-rigides ou souples, des étuis pour les objectifs, des courroies de transport. Il comprend également 3 sacs à compartiments de dimensions différentes avec un cloisonnement spécial pour le logement du moteur d'entraînement et autres accessoires tels que le dos 250 vues dans le sac à compartiments L.



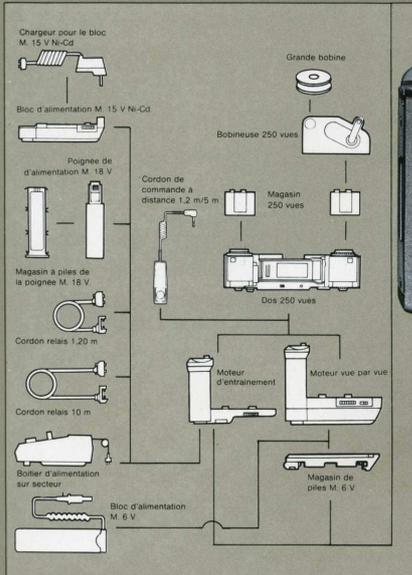
L'ENSEMBLE DE MOTORISATION

Une nouvelle maîtrise du temps

La photographie motorisée avec le système OM ajoute une dimension entièrement nouvelle à la conception classique de l'universalité d'emploi, en permettant au photographe de réagir dans une situation inattendue, ou lors du déroulement d'une action, avec une rapidité bien plus grande que celle obtenue par l'avance manuelle du film.

Le grand choix des éléments constituant l'ensemble de motorisation, leur volume très réduit et leur commodité d'emploi garantissent qu'aucune opportunité ne sera perdue à cause d'une imperfection de l'équipement.

TABEAU DES ELEMENTS DE L'ENSEMBLE DE MOTORISATION



OM-2 + Dos 250 vues 1 + Moteur d'entraînement 1 + Poignée d'alimentation M. 18 V 1



OM-1 + Moteur vue par vue



OM-1 + Moteur d'entraînement 1 + Bloc d'alimentation 1 M. 15 V Ni-Cd.

Magasin de piles M. 18 V 1
Contient 12 piles 1,5 V AA "Penlight" s'agrafe instantanément dans la poignée de d'alimentation M. 18 V





ENSEMBLE DE PHOTOMACROGRAPHIE

Le Système macrophotographique le plus complet à ce jour

La qualité de l'image est garantie par une série d'objectifs Macro permettant d'obtenir la définition optimale pour chaque grossissement macrophotographique. Le contrôle total des conditions d'éclairage, un choix de statifs et autres accessoires, étendent le domaine d'application du Système OM bien au-delà des possibilités de l'appareil moyen SLR. Il permet d'obtenir des résultats rapides et positifs pour la photographie scientifique, la copie de documents et des diapositives, et le travail de création en studio ou à l'extérieur.



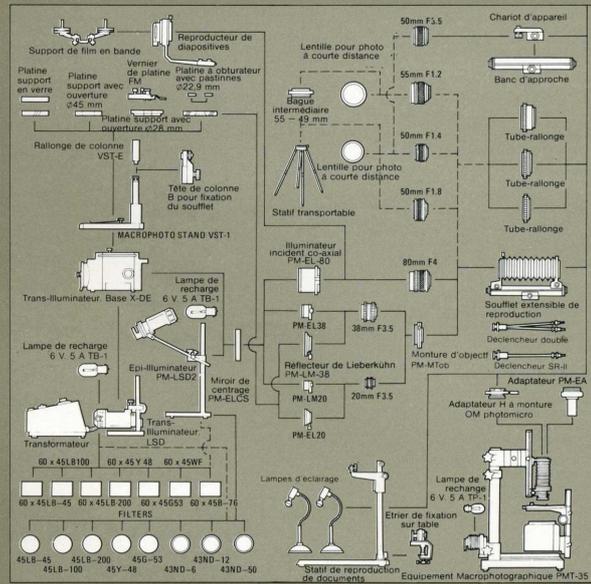
OM-2

Viseur varimagni
Grossit 1,2X le champ d'image ou 2,5X la partie centrale fonctionne également comme viseur d'angle.

Soufflet-auto
Pour tous les objectifs macro du Système OM. Usage universel et facile à utiliser.



TABLEAU DE L'ENSEMBLE MACROPHOTOGRAPHIQUE



Monture d'objectif PM-MTob
Pour le montage sur le soufflet des objectifs Macro 38 mm et 20 mm

Zuiko MC Macro 38 mm F3.5

**OLYMPUS
OM-1****CARACTERISTIQUES
PRINCIPALES****OLYMPUS
OM-2**

Système OLYMPUS OM	Système	Système OLYMPUS OM
Réflex-direct 35 mm avec obturateur focal	Type d'appareil	Réflex-direct 35 mm, avec réglage électronique automatique de l'exposition. Obturateur focal
24×36 mm	Format du film	24×36 mm
Monture baionnette OLYMPUS OM. Rotation 70°. Ouverture ϕ 46 mm. reçoit l'ensemble des objectifs ZUIKO.	Monture d'objectif	Monture baionnette OLYMPUS OM. Rotation de 70°. Ouverture ϕ 46 mm. Reçoit l'ensemble des objectifs ZUIKO
Obturateur focal. B. 1 sec. — 1/1000. Réglage par bague	Obturateur	Obturateur focal. Réglage automatique d'exposition 120 sec. env. à 1/1000 (avec 100ASA et F.1.2) avec condition normales de température et d'humidité. Réglage manuel d'exposition: B. 1 sec. à 1/1000. par bague.
Commutateur FP-X sur la prise synchro, avec contact X sur la griffe porte accessoire 4	Contacts de synchronisation	Commutateur FP-X sur la prise synchro. Contact X sur la griffe porte accessoire 4. Prévention contre erreur de réglage.
	Réglage automatique d'exposition	Réglage automatique d'exposition avec priorité au diaphragme. Réglage électronique de l'obturateur. Méthode de mesure directe TTL de la lumière. Etendue de mesure: avec 100ASA et F.1.2 environ 120 sec. à F.16 jusqu'à 1/1000 sec. (environ IL -6,5 à IL 18) (conditions normales de température et d'humidité). Cellules de mesure: 2 SBC. Grand disque de réglage de compensation d'exposition \pm 2IL pour toutes les sensibilités ASA. Exposition automatique au flash: contacts directs pour le flash AUTO TTL (entièrement automatique avec le flash T20.
Type TTL. Mesure à pleine ouverture avec prédominance centrale. Etendue de mesure IL2 — IL17 (avec 100ASA et F.1.4) Deux cellules CdS de lecture de lumière. Méthode "zéro" avec aiguille de contrôle dans le viseur. Interrupteur ON/OFF.	Réglage manuel d'exposition	Type TTL. Mesure à pleine ouverture avec prédominance centrale. Intervalle de mesure: IL 1,5 — IL 17 (avec 100ASA et objectif standard F.1.2) Deux cellules CdS de mesure. Méthode "zéro" avec aiguille de contrôle dans le viseur.
25ASA — 1600ASA par disque tournant avec bouton de blocage	Affichage de la sensibilité du film.	25ASA — 1600ASA en soulevant et en tournant le disque d'affichage
	Sélection Auto/Manual	Par levier sélecteur
Pile au mercure 1,35V (Eveready ou UCAR EPX625, Mallory PX625 ou équivalente)	Sources d'alimentation	Deux piles à l'oxyde d'argent (Eveready ou UCAR EPX-76 ou équivalents)
	Contrôle des piles	Par lampe LED à trois fonctions: Indication de pleine charge, faible charge et épuisement total
	Déblocage du miroir	Par le levier sélecteur réglé sur la position "CHECK-RESET"
Type pentaprisme à grand champ	Viseur	Type pentaprisme à grand champ
Grand choix de verres interchangeables. Verre de mise au point standard 1-13 (microprisme/Image coupée/dépoli)	Verre de visée	Grand choix de verres de visée interchangeables. Verre de mise au point standard 1-13 (microprisme/Image coupée/dépoli)
97% du champ réel de l'image	Champ du viseur	97% du champ réel de l'image
0,92X à l'infini avec objectif standard 50 mm	Grossissement du viseur	0,92X à l'infini avec objectif standard 50 mm
Sens vertical 23°30'. Sens horizontal 35°	Champ apparent	Sens vertical: 23°30'. Sens horizontal: 35°
Aiguille indicatrice de l'exposition. Lampe témoin de charge et fonctionnement Auto avec le flash électronique spécial T20	Indications dans le viseur	Par levier sélecteur à trois positions. AUTO: indication de la vitesse. MANUEL: Aiguille indicatrice d'exposition. OFF: rien. Index témoin de compensation d'exposition. Lampe témoin de charge et de fonctionnement pour le flash électronique spécial T20.
Surdimensionné, à retour rapide et dispositif de blocage	Miroir réflex	Surdimensionné, à retour rapide, sans blocage
Chargement facile OLYMPUS	Chargement du film	Chargement facile Olympus
Par levier avec débattement de 150° en un ou plusieurs coups. Prédébattement de 30°. Prévention contre double-avance et double-exposition	Avance manuelle du film	Par levier avec débattement de 150° en un ou plusieurs coups. Prédébattement de 30°. Prévention contre double-avance et double-exposition
Avec moteur d'entraînement 1 prise de vue image par image ou en rafale atteignant 5 im/sec, avec vitesse 1/500 ou supérieure, avec piles neuves et conditions normales de température et humidité. Avec moteur vue par vue, image par image à près de 3 images/seconde	Avance motorisée	Avec moteur d'entraînement 1: Prise de vues image par image ou en rafale atteignant 5 images/sec. avec des piles neuves. Vitesse 1/500 ou supérieure. Conditions normales de température et d'humidité. Avec moteur vue par vue 1: Image par image à près de 3 im/sec.
Type progressif avec remise à zéro automatique	Compteur d'image	Type progressif avec remise à zéro automatique
Par manivelle avec levier de débrayage à retour automatique	Rebobinage du film	Par manivelle avec levier de débrayage à retour automatique.
Délai de 4-12 sec. Rotation de 180°. Peut être arrêté et remis en marche après le départ.	Déclencheur à retardement	Par levier rotatif sur 180°. Délai réglable entre 4-12 sec. Peut-être arrêté et remis en marche après le départ.
Amovible, à charnière, interchangeable avec le dos-dateur et le dos 250 vues	Dos d'appareil	Amovible, à charnière, avec support d'identification du film. Interchangeable avec le dos dateur et le dos 250 vues.
Griffe 4 adaptable	Griffe porte-accessoires à contact direct	Griffe 4 adaptable
Boîtier seul: 136×83×50 mm Poids 510 gr Avec objectif F.1.8 680 gr Avec objectif F. 1,4 740 gr Avec objectif F. 1,2 820 gr	Dimensions et Poids	Boîtier seul 136×83×50 mm Poids 520 gr Avec objectif F.1.8. 690 gr Avec objectif F.1.4 750 gr Avec objectif F.1.2 830 gr
Les appareils OM sont livrables avec fini chromé ou noir.		Caractéristiques susceptibles d'être modifiées sans avertissement.

**Le progrès
par la
précision****OLYMPUS****OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.**

TOKYO, NEW YORK, HAMBURG, LONDON

Imprimé au Japon C15F-879D